

## Favorites



The City Library

THE SALT LAKE CITY PUBLIC LIBRARY SYSTEM

**Book** – *Aaaarrgghh, Spider!* by Lydia Monks

**Song** - *The Itsy Bitsy Spider / La Araña Pequeñita*

La araña pequeñita  
subió, subió, subió.  
Vino la lluvia  
y... Plaf! Se cayó.  
Pero salio el sol,  
y que paso?  
La araña pequeñita  
subió, subió, subió.

**Book** – *We've All Got Bellybuttons!* by David Martin.

**Song** – *Juanito Cuando Baila*. This song is a lot like the hokey pokey, you dance with various parts of the body. This one is also included in the body parts storytime packet.

**Book** – *There is a Bird on Your Head* by Mo Willems. In this story we read Gerald's (the elephant's) parts in English and Piggy responds in Spanish.

**Poem** – *Boa Constrictor / La Boa Constrictor* by Shel Silverstein from *Where the Sidewalk Ends / Donde el Camino se Corta*. This one is really fun if you can find a "snake" to swallow you as you read the poem.

**Song** – *Mexican Hat Dance* This song teaches the numbers, one thru ten, to the tune of the Mexican hat dance.

Uno, dos, y tres  
y quatro, cinco, seis,  
siete, ocho, y nueve,  
y uno mas sont diez.

**Song** – *Verde, Verde* by Luis Maria Pescetti.

Verde verde es todo lo que tengo,  
verde verde tengo todo yo;  
porque yo amo todo lo que es verde  
porque mi padre es un jardinero

Blanco blanco es todo lo que tengo,  
blanco blanco tengo todo yo;  
porque yo amo todo lo que es blanco  
porque mi padre panadero es.

Rojo rojo es todo lo que tengo,  
rojo rojo tengo todo yo;  
porque yo amo todo lo que es rojo  
porque mi padre bombero es.

Verde, blanco, rojo y amarillo,  
en mi casa y en el campo en flor.  
Porque yo amo todos los colores  
porque mi padre es un gran pintor.

We use sheets of colored paper with the correct occupation on the back, which we reveal at the end of the verse.

Verde = jardinero = gardener  
Blanco = panadero = chef  
Rojo = bombero = firefighter  
Verde, blanco, rojo y amarillo = pintor = painter

**Activity** – Spanish vowel sounds.

Aaaarrgghh! Araña  
By Lydia Monks

Es muy solitario  
Ser una arena.  
Yo quiero ser  
La mascota  
de la familia.  
La mascota de esta Familia!.

Ya se!  
Les demostrare que gran bailarín soy.  
Ninguna otra mascota baila como yo!.

"Mirenme!. Fijense como bailo.

Aaaarrgghh! Una Araña!"  
" Fuera- De- Aquí!"

Mama mia!  
Ya se!  
Les demostrare que  
Limpio que soy.

Ninguna otra mascota baila como yo!.

Mirenme! Fijense como me baño!"

Aaaarrgghh! Una Araña!"  
" Fuera- De- Aqui!"

Mama mia!  
Ya se!  
Les demostrare que yo  
Solo se alimentarme!

Mirenme! Fijense como me alimento!

Aaaarrgghh! Una Araña!"  
" Fuera- De- Aqui!"

Esto no esta bien. Esta familia  
Nunca me querra.

Me voy a vivir solo...

En el patio de atras.

Miren hacia afuera!

Miren que telas de arena tans brillantes!  
Esta arena es muy lista!  
Quizas ella seria una muy buena mascota!.

Miren!  
Yo le gusto!

Mirenme! Como manejo!  
Mirenme! Fijence como hago los mandados.

Mirenme! Fijence como me hamaco.

Soy una mascota verdadera y real!

De hecho! Soy tan feliz con mi nueva familia.  
Creo que les presentare a todos mis amigos...

La Araña Pequeñita.

La araña pequeña,  
Subio, subio. Subio.

Vino la lluvia...

Y PLAF !! Se cayó.

Luego salió el sol,

Y ...Qué paso?

La araña pequeña

Subio, subio, subio.

We've All Got Bellybuttons! By David Martin  
Todos tenemos ombligo.

Tenemos oídos, y tu también los tienes..

Podemos tirar de ellos.

Tu puedes ?

Tenemos dos manos, y tu también las tienes. Podemos aplaudir.

Tu puedes?

Tenemos cuellos, y tu también lo tienes

Podemos estirarlo.

Tu puedes?

Tenemos pies, y tu también los tienes.

Podemos golpear ellos.

Tu puedes?

Tenemos ojos, y tu también los tienes.

Podemos cerrarlos.

Tu puedes?

Tenemos bocas, y tu también la tienes.

Las podemos abrir.

Tu puedes?

También tenemos ombligos,

Y también tu lo tienes.

Y cuando nos hacen cosquillas, cosquillas y cosquillas...

Nos reimos y nos reimos.

Y tu también ?

There Is a Bird on Your Head!  
Hay un pájaro en tu cabeza!  
By Mo Willems.

Chanchil

Hay algo en mi cabeza?  
SI.

Hay un pájaro en tu cabeza.  
Hay un pájaro en mi cabeza?

Aaaaaagggggghhh!!!

Hay un pájaro en mi cabeza ahora?  
No.

Ahora hay dos pájaros en tu cabeza.

Que hacen dos pájaros en mi cabeza?  
Están enamorados!

Los pájaros en mi cabeza están enamorados?  
Ahí están los pájaros enamorados!

Pájaros enamorados!  
Como sabes que están enamorados?

Están hacienda un nido!  
Dos pájaros en mi cabeza están hacienda un nido?

Porque dos pájaros están hacienda un nido en mi cabeza?

Estoy un poco asustado de preguntar...

Tengo huevitos en mi cabeza?

Uno.

Dos.

Tres!

Tú tienes tres huevos sobre tu cabeza.

Yo no quiero tres huevos sobre mi cabeza!

Bueno tengo buenas noticias!

No tengo mas los huevitos?

Los huevitos se están rasgando!

Rasgando?

Los huevitos sobre mi cabeza se están rasgando?

Cheep! Cheep! Cheep!

Ya se rajaron.

Ahora, Yo tengo tres pichoncitos en mi cabeza.

Y dos pájaros y un nido!

Yo no quiero tres pichoncitos, dos pajaritos y un nido en mi cabeza!

Adonde los quieres entonces?

EN ALGUN OTRO LUGAR!

Porque no le preguntas si quieren ir a otro lugar?

Preguntarles ?

Pregúntales!

Esta bien.

Voy a tratar de preguntarle.

Disculpen, pajaritos.

Pueden irse a otro lugar?

No hay problema.

Resultado!

Chau!

Ahora no tengo mas pájaros en la cabeza!

Gracias, Chanchi!

Muchas, muchas gracias!

De nada...